TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TÂN CHÂU** **TỈNH TÂY NINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 66/2021/HS-ST
Ngày: 20-9-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN CHÂU, TỈNH TÂY NINH

- ***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Diễm My.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Thanh Bình;

Bà Nguyễn Thị Thay.

- ***Thư ký phiên tòa*:** Ông Ngô Quốc Việt – Thư ký Tòa án nhân huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa:*** Ông Đặng Ngọc Giàu – Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 9 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 59/2021/TLST-HS ngày 27 tháng 7 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 70/2021/QĐXXST-HS ngày 06 tháng 9 năm 2021 đối với bị cáo:

Lâm R, sinh năm 1987 tại Bình Phước; nơi cư trú: ấp C, xã H, huyện T, tỉnh N; nghề nghiệp: Làm rẫy; trình độ học vấn: 01/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Khơ me; Tôn giáo: Không; con ông Lâm K (sinh năm 1933) và bà Thị Th (sinh năm 1941); vợ tên Thị Sa M; con: có 02 người, lớn sinh năm 2007, nhỏ sinh năm 2009; tiền án: Không; tiền sự: Quyết định số 02/QĐ-XPVPHC ngày 05/01/2021, Hạt Kiểm lâm huyện Tân Châu xử phạt 39.500.000 đồng về hành vi "Khai thác, vận chuyển lâm sản trái pháp luật", bị cáo chưa nộp phạt.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú đến ngày 21/8/2021. Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Nguyên đơn dân sự: Ủy ban nhân dân huyện T, tỉnh N. Địa chỉ trụ sở: Khu phố X, thị trấn T, huyện T, tỉnh N.

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Thị Th – Chức vụ: Chủ tịch.

Người đại diện theo ủy quyền của bà Thành: Ông Võ Văn Hoa V – Chức vụ: Trưởng phòng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn huyện T. (vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 14 giờ ngày 07/02/2021, Lâm R cùng với Lâm P, sinh năm 1994; Nguyễn Như T sinh năm 1977 và Đỗ Văn C, sinh năm 1981, cùng ngụ ấp C, xã H, huyện T rủ nhau vào rừng phòng hộ Dầu Tiếng thuộc ấp, xã H, huyện C để cưa cây rừng bán lấy tiền tiêu xài Tết. Lâm P mang theo 01 cưa máy (loại cầm tay) cùng Lâm R, T, C vào khoảnh 01, Khu vực 522 thuộc rừng Phòng hộ Dầu Tiếng, cùng nhau cưa hạ 04 cây Cầy, sau đó cưa ra thành 32 khúc, mỗi khúc dài từ 60 đến 70 cm và 1,428 ster củi, dùng xe mô tô không biển số của Lâm P chở ra phía bìa rừng chất thành đống rồi đi về. Khoảng 03 giờ ngày 08/02/2021, Lâm R thuê xe tải của Lưu Ánh D, sinh năm 1982, ngụ khu phố B, phường A, thị xã L, tỉnh Ph đến vận chuyển để đi tiêu thụ, Dương điều khiển xe ô tô tải, nhãn hiệu HYUNDAI mang biển số 51C-057.25 đi đến nơi tập kết gỗ rồi cùng nhau chất gỗ lên xe, khi đang đưa gỗ lên xe thì bị Hạt kiểm lâm huyện Tân Châu phối hợp cùng Công an xã Tân Hòa, huyện Tân Châu kiểm tra phát hiện nên lập biên bản quả tang.

Đối với Lâm R, ngày 05/01/2021 bị Hạt kiểm lâm huyện Tân Châu xử phạt 39.500.000 đồng về hành vi "Khai thác, vận chuyển lâm sản trái pháp luật", Lâm R chưa chấp hành nộp phạt.

* Vật chứng thu giữ: 32 lóng gỗ (1,195 m^3); 1,428 ster củi; 01 cưa xăng; 01 xe mô tô không mang biển kiểm soát, số khung bị đục xóa không xác định; số máy VLFI52FMH-330001694 không giấy chứng nhận đăng ký.

* Bản kết luận giám định ngày 11/3/2021 của Chi cục kiểm lâm tỉnh Tây Ninh, kết luận: 32 lóng gỗ (1,195 m^3) và 1,428 ster củi tang vật là loại cây Kơ nia – Irvingia malayana. Tình trạng bảo tồn loài thông thường.

* Biên bản kết luận định giá ngày 22/02/2021 của Hội đồng định giá tang vật, phương tiện hành chính trong lĩnh vực lâm nghiệp huyện Tân Châu kết luận: gỗ số lượng 1,195m^3 x 1.000.000 đồng/m^3 = 1.195.000 đồng; Thực vật rừng (củi) số lượng 1,428 ster x 700.000 đồng = 999.600. Tổng cộng là 2.194.600 đồng.

* Biên bản kết luận giám định số 933/KL-KTHS ngày 12/7/2021, của Phòng kỹ thuật hình sự Công an Tây Ninh kết luận: 01 xe mô tô không biển số, số khung bị đục xóa; số máy VLF1P52FMH-3*30001694, không bị đục xóa.

* Về trách nhiệm dân sự: Đại diện Ủy ban nhân dân huyện T yêu cầu xử lý bị cáo Lâm R theo quy định của pháp luật, không yêu cầu bồi thường thiệt hại. Ngoài ra không yêu cầu gì khác.

Tại bản Cáo trạng số: 61/CT-VKSTC ngày 22/7/2021, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh truy tố bị cáo Lâm R về tội "Vi phạm quy định về khai khác, bảo vệ rừng và lâm sản" quy định tại điểm m khoản 1 Điều 232 của Bộ luật Hình sự.

* Tại phiên tòa:

Bị cáo Lâm R khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng đã nêu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản Cáo trạng và đề nghị: Áp dụng điểm m khoản 1 Điều 232; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Lâm R từ 06 (sáu) tháng đến 09 (chín)

tháng tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật.

Lời nói sau cùng: Bị cáo không nói lời sau cùng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tân Châu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Châu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Tại phiên tòa, bị cáo Lâm R đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với kết quả các lời khai thu thập tại Cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định, vật chứng thu giữ được và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở xác định:

Lâm R là người đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi "Khai thác, vận chuyển lâm sản trái pháp luật", chưa hết thời hạn được coi là chưa bị xử phạt vi phạm hành chính. Ngày 07/2/2021, Lâm R tiếp tục có hành vi khai thác trái phép 1,195 m^3 gỗ và 1,428 ster củi, loại cây Kơ nia – Irvingia malayana có giá trị 2.194.600 đồng, tại khoảnh 01, Khu vực 522, Rừng Phòng hộ Dầu Tiếng, thuộc ấp C, xã H, huyện T, tỉnh N thì bị phát hiện quả tang.

Do đó, có đủ cơ sở xác định bị cáo Lâm R phạm tội "Vi phạm quy định về khai khác, bảo vệ rừng và lâm sản" theo quy định tại điểm m khoản 1 Điều 232 Bộ luật hình sự.

[3] Hành vi của Lâm R là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến trật tự quản lý khai thác, bảo vệ rừng và lâm sản của Nhà nước được pháp luật hình sự bảo vệ, gây mất trật tự xã hội tại địa phương nên phải chịu trách nhiệm hình sự về hành vi của mình gây ra.

[4] Khi quyết định hình phạt cần xem xét nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự cho bị cáo:

- Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Lâm R thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

- Về nhân thân: Bị cáo là người dân tộc thiểu số, không biết chữ, hoàn cảnh gia đình khó khăn.

Xét thấy bị cáo có 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 51 của Bộ luật Hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng. Đối chiếu với các quy định của Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15 tháng 5 năm 2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao xét thấy đủ điều kiện cho bị cáo được hưởng án treo. Do đó, không cần cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội, cho bị cáo được hưởng án treo cũng không ảnh hưởng đến tình hình an ninh chính trị, trật tự, an toàn xã hội.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận người đại diện hợp pháp của nguyên đơn dân sự không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại.

[6] Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự, Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Đối với 01 xe mô tô không mang biển kiểm soát, số khung bị đục xóa không xác định; số máy VLFI52FMH-330001694 không giấy chứng nhận đăng ký theo quy định và đã được các đối tượng dùng để vận chuyển gỗ ra tập kết tại bìa rừng, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh đã chuyển xe mô tô cho Công an huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh để xử lý theo thẩm quyền là đúng theo quy định của pháp luật.

- 01 (Một) cưa xăng là công cụ bị cáo dùng để phạm tội không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

- Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước đối với:

+ 32 (Ba mươi hai) lóng gỗ (1,195m^3)

+ 1,428 ster củi là loại cây Kơ nia – Irvingia malayana.

[7] Về hình phạt bổ sung: Quá trình điều tra và xét hỏi công khai tại phiên tòa thấy rằng bị cáo Lâm R không có tài sản gì có giá trị nên Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền và khấu trừ thu nhập đối với bị cáo.

[8] Đối với Lâm P, Nguyễn Như T, Đỗ Văn C, Lưu Ánh D đã có hành vi "Vi phạm quy định về khai khác, bảo vệ rừng và lâm sản" nhưng chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự nên Hạt kiểm lâm huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính là có căn cứ, đúng quy định pháp luật.

[9] Về án phí: Bị cáo Lâm R phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm m khoản 1 Điều 232; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Lâm R 06 (sáu) tháng tù về tội "Vi phạm quy định về khai khác, bảo vệ rừng và lâm sản" cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 01 (một) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Lâm R cho Ủy ban nhân dân xã Tân Hòa, huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp các bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu các bị cáo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự; Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 (Một) cưa xăng không còn giá trị sử dụng.

- Tịch thu sung ngân sách Nhà nước đối với:

+ 32 (Ba mươi hai) lóng gỗ (1,195m^3);

+ 1,428 ster củi là loại cây Kơ nia – Irvingia malayana.

(Vật chứng trên hiện Chi cục Thi hành án dâu sự huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh đang quản lý theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 13/9/2021).

3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận nguyên đơn dân sự không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại.

4. Về án phí: Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án: Bị cáo Lâm R phải nộp 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

5. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

6. Về quyền kháng cáo: Báo cho bị cáo, những người tham gia tố tụng biết có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; những người tham gia tố tụng vắng mặt được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được Bản án hoặc Bản án được niêm yết hợp lệ.

Nơi nhận:
- Phòng KTNV. TAT;
- Phòng PV 06 Công an tỉnh Tây Ninh;
- Sở Tư pháp tỉnh Tây Ninh;
- Công an huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh;
- VKSND huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh;
- Cơ quan THA phạt tù;
- Chi cục THADS huyện Tân Châu, tỉnh Tây Ninh;
- UBND xã, phường nơi bị cáo cư trú;
- Bị cáo;
- Đương sự;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

(Đã ký)

Nguyễn Thị Diễm My

- Hồ sơ;
- Lưu.